

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	7/1993	Strana: 1 / 5
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	<b>AGIP Rotra HY DB 80W</b>	

**1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A VÝROBCE, DOVOZCE, PRVNÍHO DISTRIBUTORA NEBO DISTRIBUTORA**

## 1.1 Identifikace látky nebo přípravku:

Obchodní název: **AGIP Rotra HY DB 80W**  
Chemický název: -  
Číslo CAS: -  
Číslo ES (EINECS): -

## 1.2 Použití látky nebo přípravku: Převodový olej

## 1.3 Identifikace výrobce, dovozce, prvního distributora nebo distributora:

## Identifikace výrobce:

Jméno nebo obchodní jméno: Agip Benelux B.V., Eemhavenweg 50  
Místo podnikání nebo sídlo: 3089 KH Rotterdam, Nizozemsko

## Identifikace prvního distributora:

Jméno nebo obchodní jméno: Agip Česká republika s.r.o.  
Místo podnikání nebo sídlo: Sokolovská 394/17, 186 00 Praha 8

Fax: +420 224 495 285

Telefon: +420 224 495 286

E-mail: oleje@agip.cz

IČO: 40764176

## 1.4 Telefonní číslo pro mimořádné situace: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel. (24 hodin/den) +420 224 919 293, +420 224 915 402, +420 224 914 575

**2. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona: Produkt není klasifikován jako nebezpečný podle zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Výstražný symbol nebezpečnosti: -

R-věty: -

S-věty: -

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání látky / přípravku: Výrobek má nízkou orální a kožní toxicitu a za normálních podmínek použití nemusí představovat významná zdravotní nebezpečí. Může však při dlouhodobém a opakovaném styku s pokožkou způsobovat dermatitidy. Při manipulaci s ním musí být dodržována bezpečnostní a hygienická opatření.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání látky / přípravku: Může znečistit půdu a vodu.

Další rizika, která přispívají k celkové nebezpečnosti: -

**3. INFORMACE O SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU**

Chemická charakteristika: Parafinický základový olej, hluboce rozpouštědlově rafinovaný min. 96 % hm.; Aditiva

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky: Neobsahuje nebezpečné látky ve smyslu Zákona č.356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích ve znění pozdějších předpisů.

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	7/1993	Strana: 2 / 5
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	<b>AGIP Rotra HY DB 80W</b>	

**4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC**

- 4.1 Všeobecné pokyny: Při zasažení očí vždy a ve všech ostatních vážnějších případech vyhledat lékařskou pomoc.
- 4.2 Při nadýchání: Přemístit postiženého na čerstvý vzduch. Pokud podráždění trvá, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- 4.3 Při styku s kůží: Při kontaktu pokožky s produktem postižené místo důkladně omyjte vodou a mýdlem a ošetřete vhodným krémem.
- 4.4 Při zasažení očí: Vymývat velkým množstvím vody. Pokud podráždění trvá, vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití: Vypláchnout ústa vodou, v žádném případě nevyvolávat zvracení. Vyhledat lékařskou pomoc.
- 4.6 Další údaje: Při podezření na vdechnutí produktu do plic (např. při spontánním zvracení), okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

**5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH**

- 5.1 Vhodná hasiva: Oxid uhličitý, hasicí pěna, hasicí suchý prášek, vodní mlha.
- 5.2 Nevhodná hasiva: Nepoužívejte prudký proud vody.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí: Tmavý kouř, oxid uhelnatý, oxid uhličitý.
- 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: Zásahové jednotky vystavené kouři nebo parám musí být vybaveny prostředky na ochranu dýchání a očí, popř. vhodným ochranným oblekem.
- 5.5 Další údaje: Nádoby vystavené plamenům ochlazovat vodní sprchou. Při úniku z tlakových okruhů může docházet k tvorbě olejové mlhy. V takových případech je nutno počítat s tím, že spodní mez výbušnosti pro olejovou mlhu je cca 45 g oleje/m<sup>3</sup> vzduchu.

**6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 6.1 Preventivní opatření pro ochranu osob: Zabránit kontaktu s kůží, očima a oděvem. Použít vhodný ochranný oděv, znečištěný oděv urychleně vyměnit.
- 6.2 Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí: Zabránit vniknutí do půdy, vod a kanalizací. Uvědomit příslušné orgány.
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění: Pokud je to možné, olej odčerpat nebo mechanicky odstranit. Zbytky zneškodnit vhodným adsorpčním prostředkem. Produkt a kontaminovaný adsorpční prostředek umístit do vhodných nádob k další likvidaci.
- 6.4 Další údaje: -

**7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ S LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A SKLADOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 7.1 Pokyny pro zacházení: Pro manipulaci s těžkými nádobami musí být použity vhodné manipulační prostředky. Elektrická zařízení a výstroj musí odpovídat předpisům. Udržovat vzdálenost od zápalných zdrojů.
- 7.2 Pokyny pro skladování: Skladovací teplota do 65°C. Výrobek skladovat v chladném, dobře větraném prostoru.
- 7.3 Specifické použití: -

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	7/1993	Strana: 3 / 5
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	<b>AGIP Rotra HY DB 80W</b>	

**8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB**

- 8.1 Expoziční limity: Nejvyšší přípustná koncentrace v pracovním prostředí NPK-P pro olejovou mlhu je 10 mg/m<sup>3</sup>.
- 8.2 Omezování expozice:
- 8.2.1 Omezování expozice pracovníků: Dodržovat zásady hygieny a bezpečnosti práce.  
Ochrana dýchacích orgánů: Není nutná, pokud koncentrace par ve vzduchu nepřekročí expoziční hodnoty dané pro olejovou mlhu.  
Ochrana rukou: Při manipulaci s produktem použít vhodné ochranné rukavice.  
Ochrana očí: Při manipulaci s produktem použít vhodné ochranné brýle.  
Ochrana kůže: Při manipulaci s produktem použít vhodný ochranný oděv.
- 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: Není stanoveno.

**9. INFORMACE O FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 9.1 Všeobecné informace:
- Skupenství (při 20°C): Kapalné  
Barva: údaj není k dispozici  
Zápach (vůně): Petrolejový
- 9.2 Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:
- Hodnota pH: Nestanoveno  
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C): -28  
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C): > 200  
Teplota vznícení (°C): > 300  
Bod vzplanutí (°C): 200  
Hořlavost:  
Samozápalnost: Nestanoveno  
Oxidační vlastnosti: Nestanoveno  
Meze výbušnosti:  
dolní mez (% obj.): Nestanoveno  
horní mez (% obj.): Nestanoveno  
Tlak par při 20°C (mm Hg): 1.10<sup>-3</sup>  
Rozpustnost:  
- ve vodě (20°C): Nepatrně rozpustný ve vodě  
- v tucích: Nestanoveno  
- v organických rozpouštědlech: Nestanoveno  
Rozdělovací koef. n-oktanol/voda: Nestanoveno  
Viskozita: 12,0 mm<sup>2</sup>/s  
Hustota (20°C): Nestanoveno
- 9.3 Další informace: -

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	7/1993	Strana: 4 / 5
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	<b>AGIP Rotra HY DB 80W</b>	

**10. INFORMACE O STABILITĚ A REAKTIVITĚ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 10.1 Podmínky, za nichž je výrobek stabilní: Za normálních podmínek stabilní.
- 10.2 Podmínky, kterým je třeba zamezit: Nejsou stanoveny.
- 10.3 Materiály, které nelze použít: Zamezte kontaktu se silnými oxidačními činidly.
- 10.4 Nebezpečné produkty rozkladu: Oxidy uhlíku
- 10.5 Další informace: -

**11. INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 11.1 Akutní toxicita:
- LD<sub>50</sub>, orálně (mg.kg<sup>-1</sup>): > 5 000
  - LD<sub>50</sub>, dermálně (mg.kg<sup>-1</sup>): > 5 000
  - LC<sub>50</sub>, inhalačně (mg.l<sup>-1</sup>/4 h): > 5
- 11.2 Další účinky:
- Subchronická – chronická toxicita: Nepředpokládá se, že tento produkt bude primárním dráždidlem očí a kůže. Menší podráždění se může objevit po dlouhodobém nebo opakovaném styku, zvláště nejsou-li dodržovány normální zásady hygieny.
- Senzibilizace: Není známa
- Karcinogenita: Žádná ze složek tohoto výrobku není klasifikována jako karcinogen v seznamech NTP, IARC, OSHA, EU a dalších.
- Mutagenita: Není známa
- Toxicita pro reprodukci: Není známa
- Další údaje: -

**12. EKOLOGICKÉ INFORMACE O LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU**

- 12.1 Ekotoxicita
- K dispozici nejsou žádná data týkající se životního prostředí. Manipulovat v souladu s obecnými bezpečnostně hygienickými předpisy, aby se předešlo úniku a následnému znečištění životního prostředí.
- Akutní toxicita:
- LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryby (mg.l<sup>-1</sup>): -
  - EC<sub>50</sub>, 48 hod., dafnie (mg.l<sup>-1</sup>): -
  - IC<sub>50</sub>, 96 hod., řasy (mg.l<sup>-1</sup>): -
- 12.2 Mobilita: Nestanoveno
- 12.3 Persistence a rozložitelnost: U tohoto výrobku se očekává odolnost vůči biologické rozložitelnosti a stálost v prostředí.
- 12.4 Bioakumulační potenciál: Nestanoveno
- 12.5 Další nepříznivé účinky: -

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

Datum vydání:	7/1993	Strana: 5 / 5
Datum tisku:		Kód produktu:
Datum revize:	12.11.2008	
Název výrobku:	<b>AGIP Rotra HY DB 80W</b>	

**13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 13.1 Nebezpečí, spojená s odstraňováním látky nebo přípravku: Není uvedeno
- 13.2 Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů: Odpad produktu a obalu přenechejte oprávněným firmám ve smyslu zákona č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
- 13.3 Právní předpisy o odpadech: Zákon č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

**14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

Produkt není klasifikován jako nebezpečný z hlediska přepravy (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

**15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH VZTAHUJÍCÍCH SE K LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU**

- 15.1 Informace na obalu látky nebo přípravku:
- Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona: Produkt není klasifikován jako nebezpečný podle zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
- Výstražný symbol nebezpečnosti: -
- R-věty: -
- S-věty: -
- 15.2 Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí: -
- 15.3 Ostatní ustanovení: -

**16. DALŠÍ INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE K LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU**

Plné znění použitých R vět: -

Předmětem této revize bylo přizpůsobení struktury listu platné legislativě.

Informace v tomto bezpečnostním listu je zpracována jako správná a úplná podle nejlepších dostupných znalostí. Je zpracována v dobré víře, ale bez záruky. Různé faktory mohou ovlivňovat vlastnosti v konkrétních podmínkách. Je odpovědností uživatele produktu, aby posoudil správnost informací při konkrétní aplikaci.